

SEAL INVALIDNÍ VOZÍK

**Art. 273040, 273045, 273050, 274040, 274045, 274050, 275040, 275045
273140, 273145, 273150**

Návod k použití



24" kolový model
dostupný s anebo
bez rychlospojky
kol



Kola proti převrácení
jsou k dispozici jako
příslušenství



12" kolový model



Mobilex A/S
Grønlandsvej 5, 8660 Skanderborg,
Denmark,
www.mobilex.dk

Mobilex Sp. z o.o.
ul. Duńska 3/5, 91-204 Łódź
tel.: (0-42) 214-29-11
www.mobilex.pl

1. Základní informace

Vážený zákazníku,

Tento návod k použití obsahuje popis a důležité informace o použití zdravotnického prostředku. Jsou určeny k tomu, aby vám pomohly používat produkt správně a bezpečně. Je velmi důležité, abyste si před použitím produktu pečlivě přečetli pokyny. Věnujte zvláštní pozornost bezpečnostním pokynům a vždy je dodržujte.

Společnost Mobilex se snaží své produkty neustále zdokonalovat a vylepšovat. Proto si vyhrazujeme právo na změnu specifikací a technických údajů produktu bez dalšího upozornění uživatelům.

Zamýšlené použití

Účelem vozíku je umožnit uživateli pohyb v sedě, samostatně nebo s pomocí doprovázející osoby. Používání invalidního vozíku k jiným než uvedeným účelům je zakázáno.

Indikace

Manuální invalidní vozíky se doporučují osobám s omezenou pohyblivostí, které mají potíže s chůzí, stáním nebo sezením bez stabilní opory.

Kontraindikace

Invalidní vozík by neměli používat lidé, kteří nemohou udržet stabilní polohu vsedě. Kontraindikace nelze vztáhnout na jeden konkrétní klinický obraz a závisí na individuálním posouzení zdravotního stavu potenciálního uživatele. Volba kompenzační pomůcky vhodné pro daný klinický obraz musí být vždy provedena s pomocí odborníka nebo fyzioterapeuta. Kromě toho je třeba dodržovat bezpečnostní pokyny v kapitole 2.

Oblast použití

Výrobek lze použít v domácí péči, ve zdravotnických zařízeních a léčebnách dlouhodobě nemocných i v nemocnicích.

Zdravotní příhody a nežádoucí účinky

V případě jakýchkoli nežádoucích událostí souvisejících se zařízením kontaktujte výrobce:

Mobilex A/S Grønlandsvej 5 DK-8660 Skanderborg Denmark	Telefon: +45 87 93 22 20 Telefax: +45 87 93 17 77 Email: info@mobilex.dk
---	--

2. Bezpečnostní pokyny

- Ujistěte se, že si tuto příručku přečetly všechny osoby používající výrobek.
- Výrobce neručí za škody a/nebo zranění vyplývající z nedodržení návodu k použití.
- Výrobek používejte pouze v bezvadném technickém stavu.
- Pokud zjistíte nějaké vady nebo chyby, kontaktujte prosím ihned prodejce.
- Dodržujte všechna doporučení a varování výrobce.
- Věnujte prosím pozornost informacím na etiketě produktu.
- Používejte výrobek pouze k popsanému účelu.
- Nestoupejte na výrobek.
- Vyhněte se prosím provádění konstrukčních změn produktu, pokud k takovým změnám nemáte písemný souhlas výrobce.
- Výrobek lze používat pouze na stabilním povrchu.
- Při nastavování výrobku musí uživatel dávat pozor, aby si nepřiskřípl prsty nebo jiné části těla mezi komponenty.
- Ujistěte se prosím, že všechna 4 kola jsou během používání vždy v kontaktu s povrchem. To zajistí správné vyvážení invalidního vozíku a pomůže předejít nehodám.
- Maximální povolené zatížení uvedené v technických údajích nesmí být překročeno.
- Používání invalidního vozíku po jeho vystavení přímému a dlouhodobému slunečnímu záření může vést k popálení kůže.
- Nedoporučuje se používat vozík na pláži, v bahně nebo v extrémních povětrnostních podmínkách.
- Osoba doprovázející vozíčkáře by měla být fyzicky zdatná a zcela zdravá.
- Nenechávejte invalidní vozík v blízkosti zdrojů tepla a otevřeného ohně (oheň, kamna). Také se nedoporučuje během používání kouřit, protože kočárek není ohnivzdorný.

Obsah balení

Výrobek je dodáván v kartonové krabici. Obsahem balení je:

- ✓ 1 Invalidní vozík;
- ✓ 2 Podnožky;
- ✓ 1 Návod k použití;

Prvotní kontrola

Zkontrolujte, zda obsah krabice odpovídá výše uvedenému seznamu. Pokud v této fázi zjistíte, že některá část chybí nebo je poškozena, okamžitě kontaktujte svého dodavatele.

3. Popis

Popis výrobku

„Seal“ je jednoduchý, ale pevný invalidní vozík. Výrobek má dostatek funkcí k zajištění pohodlného a spolehlivého používání, aniž by se navyšoval počet prvků.

Produkt se skládá z:

1. Horní část opěradla
2. Loketní opěrka
3. Spodní část opěradla
4. Sedadlo
5. Podnožky
6. Opěrný pás nohou
7. Páka pro demontáž podnožky
8. Šroub nastavení výšky stupačky
9. Stupačka
10. Madla pro doprovodnou osobu (brzda pro doprovod – dle 24" verze)
11. Páčka pro sklopení opěradla pro přepravu
12. Pneumatické zadní kolo
13. Uchopovací hnací obruč (táhlo)
14. Páka parkovací brzdy
15. Plné přední otočné kolo
16. Rychlospojka kola
17. Naklápěcí patka



Model s 24" koly s rychlospojkou

Verze s 12" koly se liší těmito komponenty:

18. Parkovací brzda (pro verze 12" kol)
19. 12" zadní plné kolo

Zbývající prvky zůstávají nezměněny.

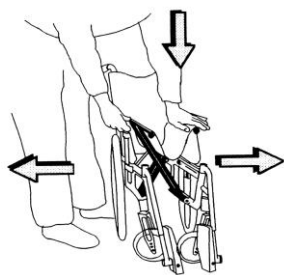


Model s 12" koly

Popis montáže

Jedinými prvky, které vyžadují montáž, jsou podnožky. Měly by být instalovány v souladu s částí Instalace/demontáž podnožek v popisu funkce níže.

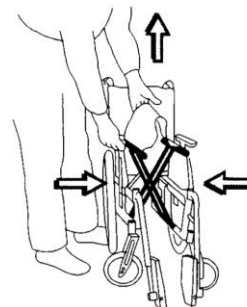
Popis funkcí



Skládání/rozkládání rámu

Chcete-li vozík rozložit, uchopte trubky sedadla a vysuňte je směrem ven, poté je zatlačte dolů (obrázek vlevo), dokud nebude čalounění sedadla rovnoměrně napnuté.

Chcete-li vozík složit, vytáhněte čalounění sedadla nahoru a posuňte jednu sedlovou trubku dovnitř (obrázek vpravo), dokud se vozík nesloží.



Odklopení/sklopení loketní opěrky

Chcete-li loketní opěrku odklopit dozadu, stiskněte aretační tlačítko na přední straně loketní opěrky a odklopte ji směrem k zadní části invalidního vozíku. Chcete-li loketní opěrku sklopit zpět na místo, sklopte ji směrem k přední části invalidního vozíku a srovnajte přední část loketní opěrky s jejím upevňovacím bodem. Lehce zatlačte loketní opěrku dolů, aby se zajistila na místě.

Použití parkovacích brzd

Pro aktivaci parkovací brzdy zatlačte páčky parkovací brzdy dopředu (verze s 24" koly) nebo zatáhněte páčky parkovací brzdy nahoru (verze s koly 12") na obou stranách vozíku. Chcete-li brzdy uvolnit, zatáhněte za páčky dozadu (verze s 24" koly) nebo zatlačte brzdové páčky dolů (verze s koly 12") na obou stranách.

POZOR! Parkovací brzdy nejsou určeny k použití za jízdy a slouží pouze k zajištění vozíku na místě (parkování). Nelze je použít k brzdění za jízdy!

Použití rychloupínacích kol (volitelné pro verze s 24" koly)

Chcete-li kolo sejmut pomocí rychloupínacího systému, stiskněte a podržte tlačítko ve středu kola a vytáhněte je z rámu. Chcete-li kolo připevnit zpět k rámu, stiskněte a podržte tlačítko. Vložte osu do její objímky a zcela zasuňte kolo do rámu, uvolněte tlačítko.

Montáž/demontáž podnožek

Chcete-li nainstalovat podnožku, srovnajte horní a spodní montážní body podnožky s těmi na boku rámu a otočte stupačku dovnitř, dokud se nezajistí. Chcete-li podnožku sejmut, zatáhněte za páčku pro vyjmutí podnožky na vozíku a otočte podnožku směrem ven nebo dovnitř a vytáhněte ji nahoru.

Nastavení stupačky

Chcete-li nastavit výšku stupačky, povolte šroub pro nastavení výšky a posuňte stupačku do požadované výšky. Utáhněte seřizovací šroub a opakujte seřízení pro druhou stupačku.



Naklápěcí patka

Naklápěcí patka u invalidních vozíků usnadňuje doprovodné osobě překonávání překážek nakloněním vozíku dozadu (obrázek vlevo). Patka je na rámu (obrázek vpravo).

POZOR: Nenaklánějte vozík pomocí rukojetí, ale použijte naklápěcí patku!



Příslušenství

Výrobek může být vybaven následujícím příslušenstvím (není součástí standardní výbavy):

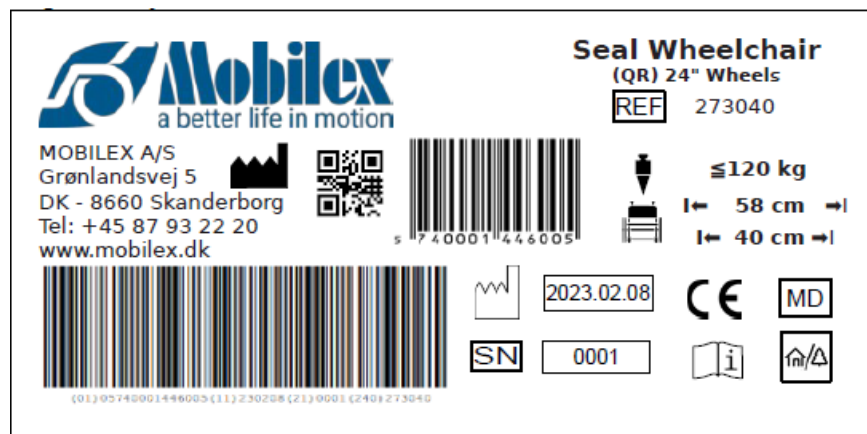
- ✓ Kola proti převrácení

4. Technické údaje

Vozík Seal	Art. 273040	Art. 273045	Art. 273050	Art. 273140	Art. 273145	Art. 273150
Šířka sedáku	40 cm	45 cm	50 cm	40 cm	45 cm	50 cm
Rychlospojka kol	Ano					
Brzdy pro doprovod	Ne			Ano		
Celková šířka	58 cm	63 cm	68 cm	58 cm	63 cm	68 cm
Hmotnost NW/GW kg	18/20.5	18.5/21	20/22.5	18/20.5	18.5/21	20/22.5
Kola přední/zadní	8"x1" PU/24"PU					
Max.hmotnost uživatele	120 kg	120 kg	135 kg	120 kg	120 kg	135 kg

Vozík Seal	Art. 274040	Art. 274045	Art. 274050	Art. 275040	Art. 275045
Šířka sedáku	40 cm	45 cm	50 cm	40 cm	45 cm
Rychlospojka kol	Ne				
Brzda pro doprovod	Ne				
Celková šířka	58 cm	63 cm	68 cm	55 cm	60 cm
Hmotnost NW/GW kg	18/20.5	18.5/21	20/22.5	15/17.5	16/18
Kolqa přední/zadní	8"x1" PU/24"PU			8"x1" PU/12"PU	
Max.hmotnost uživatele	120 kg	120 kg	135 kg	100 kg	110 kg

Štítek produktu



Příklad vzhledu štítku produktu

	Kód QR na hlavní stranu		Výrobce
	Označení CE		Referenční číslo
	Postupujte podle návodu k použití		Maximální hmotnost uživatele
	Zdravotnický výrobek		Datum výroby
	Pro použití venku i uvnitř		Sériové číslo
	Maximální šířka		

Symbyly použité na označení produktu

5. Údržba a čištění

Běžné nečistoty lze odstranit běžnými čistícími prostředky a houbou nebo měkkým hadříkem. Zkontrolujte si prosím informace o konkrétním produktu a používejte pouze komerční čistící prostředky, které jsou vhodné pro čištění. K

dezinfekci by se měly používat pouze lokálně dostupné dezinfekční prostředky certifikované pro použití se zdravotnickými prostředky.

Kola lze čistit teplou vodou a jemným čisticím prostředkem. Po čištění pravidelně promazávejte ložiska kol olejem nebo když kola začnou vrzat.

I přes pevnou konstrukci a použití odolných materiálů podléhá výrobek opotřebení. Proto se doporučuje, aby byl výrobek pravidelně kontrolován odborným servisem. Doporučujeme následující servisní činnosti:

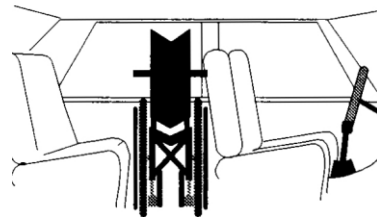
- ✓ Čištění a dezinfekce produktu
- ✓ Rám by měl být zkontrolován, zda není ohnutý, poškozený, opotřebovaný nebo zkorodovaný
- ✓ Díly podléhající opotřebení jsou kontrolovány a v případě potřeby vyměněny
- ✓ Ogólne ponowne dokręcenie komponentów

Očekávaná životnost: Obvykle až 10 let v závislosti na použití.

Skladování: Doporučujeme skladovat v suchu při teplotě nad 0 °C.

Transport

Smontovaný výrobek se doporučuje přepravovat v kufru auta. Pokud tento způsob přepravy není možný, lze složený vozík přepravit za předními sedadly vozu (foto vpravo).



Opakované použití

Výrobek je opakovaně použitelný. Před opětovným použitím, kdy má výrobek převzít nový uživatel, musí být výrobek technicky zkontrolován a vydezinfikován v souladu s bodem 5.

6. Nejčastější problémy a jejich řešení

Problém	Řešení
Zdá se, že invalidní vozík je nakloněn na stranu	• nahustit pneumatiky • zkontrolujte upevnění předních otočných kol • jedna ze zadních pneumatik může být více nahuštěna než druhá
Vozík je obtížně ovladatelný	• nahustit pneumatiky • zkontrolujte upevnění předních otočných kol • odstraňte nečistoty nebo namotané vlasy z předních otočných kol
S vozíkem je obtížné manévrovat	• nahustit pneumatiky • ujistěte se, že šrouby zajišťující přední otočná kola nejsou příliš utaženy • odstraňte nečistoty nebo namotané vlasy z předních otočných kol
Parkovací brzdy nefungují správně	• nahustit pneumatiky • upravte vzdálenost mezi brzdami a pneumatikami
Složit a rozložit vozík je obtížné	• čalounění přiléhá příliš těsně • vyčistěte nebo namažte kříž pod sedadlem
Vozík není stabilní	• nahustit pneumatiky • ujistěte se, že jsou všechny šrouby/šrouby a matice utaženy • ujistěte se, že invalidní vozík je správně vybrán pro pacienta

7. Likvidace produktu

Tento výrobek nesmí být likvidován jako komunální odpad, ale měl by být odevzdán do místního recyklačního místa.

8. Záruční podmínky

Mobilex A/S poskytuje 2letou záruku na vady způsobené výrobními chybami nebo vadami materiálu. Záruka se nevztahuje na neoprávněnou opravu nebo použití výrobku v rozporu s jeho určením a tímto návodem. Na díly podléhající běžnému opotřebení se záruka nevztahuje, pokud opotřebení není způsobeno výrobní vadou. Pokud budou na výrobku provedeny jakékoli úpravy bez našeho písemného souhlasu, označení CE a záruka na výrobek pozbývají platnosti. V případě poruchy produktu, na kterou se vztahuje tato záruka, informujte prosím svého prodejce nebo Mobilex A/S. Záruka se nevztahuje na náklady na dopravu a nepokrývá náhradu za případná zranění, materiální škody nebo nemožnost použití výrobku během opravy.

9. Prohlášení o shodě

Výrobek prošel posouzením shody v souladu s nařízením EU: MDR 2017/745 o zdravotnických prostředcích a je označen značkou CE. Prohlášení o shodě je vystaveno na produkt a je k dispozici na https://mobilex.dk/medias/2023-03/ce_seal_11708.pdf na podstránce produktu nebo prostřednictvím QR kódu vpravo.



